

## Есть ли побочные эффекты?

На месте инъекции часто возникает отек, покраснение или болезненность. Иногда образуется небольшое безболезненное уплотнение, которое обычно исчезает через несколько недель. Более серьезные эффекты встречаются редко. Среди них — повышенная температура, головная боль, головокружение или чувство слабости, недомогание, опухание желез.

Если Вы почувствуете себя неважно после прививки, примите парацетамол. Внимательно прочитайте инструкцию на флаконе или упаковке и примите дозу, соответствующую Вашему возрасту. При необходимости повторите дозу через 4–6 часов.

Если температура не опускается после второй дозы, поговорите со своим врачом общей практики или позвоните на бесплатную линию помощи Национальной службы здравоохранения (NHS) по номеру 111.

Если Вы испытываете какие-либо побочные эффекты вакцины, Вы можете сообщить о них на сайте Желтой карты (Yellow Card website), по телефону (номер — 0800 731 6789, звонки принимаются с 9:00 до 17:00 с понедельника по пятницу) или загрузив приложение Желтой карты (Yellow Card app) ([www.mhra.gov.uk/yellowcard](http://www.mhra.gov.uk/yellowcard)).

**Сейчас самое время, чтобы проверить, есть ли у Вас все прививки.**

Иммунизация  
молодежи



Прививки  
Национальной службы  
здравоохранения (NHS)



Для получения дополнительной информации о  
вакцинации подростков посетите сайт

[www.nhs.uk/vaccinations](http://www.nhs.uk/vaccinations) или почитайте информацию  
здесь: <https://qrco.de/YoungPeopleImms>.



**Еще не поздно наверстать  
упущенные дозы.**

Этот буклет подготовлен Агентством здравоохранения Великобритании (Health Security Agency).

© Crown copyright 2023. 1P 100K JULY 2023 (APS). Product code: YP3BG1RU Russian. UK Health Security Agency gateway number: 2023182.

Этот буклет можно заказать или скачать на сайте [www.healthpublications.gov.uk](http://www.healthpublications.gov.uk) или по телефону 0300 123 1002 (номер телефона — 0300 123 1002, звонки принимаются с 8:00 до 18:00 с понедельника по пятницу).

Бумажные копии этого буклета на английском языке предоставляются под заказ.

Также предоставляются под заказ варианты буклета на других языках.



UK Health  
Security  
Agency

**Ревакцинация подростков  
от столбняка,  
дифтерии и  
полиомиелита**

**Td/IPV**

**(3 в 1)**



В 14 лет (в 9-ом классе школы) Вы получаете право на получение подростковой бустерной дозы вакцины 3 в 1, которая предотвращает столбняк, дифтерию и полиомиелит. **Вакцина от столбняка, дифтерии и полиомиелита Td/IPV повысит иммунитет Вашего организма к этим инфекционным заболеваниям, который мог снизиться по мере взросления.**

## От чего защищает эта вакцина?

**С** **Столбняк**  
Столбняк — это болезненное заболевание, поражающее нервную систему, которое может привести к мышечным спазмам, проблемам с дыханием и даже летальному исходу. Заражение столбняком происходит при попадании микробов, содержащихся в почве и навозе, в организм человека через открытые раны или ожоги. Столбняк не передается от человека к человеку.

**Д** **Дифтерия**  
Дифтерия — это серьезное заболевание, которое обычно начинается с боли в горле и может быстро вызвать проблемы с дыханием. Возможно повреждение сердца и нервной системы, а в тяжелых случаях — даже летальный исход.

**IPV** **Полиомиелит**  
Полиомиелит — это вирус, поражающий нервную систему и вызывающий необратимый паралич мышц. При поражении грудных мышц или мозга возможен летальный исход.

Подростковая бустерная вакцина называется «Ревакис» (Revaxis). Буклет с информацией для пациентов можно получить по следующей ссылке: [www.medicines.org.uk/emc/product/5581/pil](http://www.medicines.org.uk/emc/product/5581/pil).

## Если я был привит от столбняка, дифтерии и полиомиелита в детстве, по-прежнему ли я полностью защищен?

Нет, Вам все равно понадобится бустер, чтобы укрепить ранее полученную защиту.

## Сколько бустеров понадобится?

В общей сложности Вам понадобятся 5 доз вакцин против столбняка, дифтерии и полиомиелита, чтобы сформировать и сохранить иммунитет.

Вы уже должны были получить:



**первые 3 дозы**  
в младенческом возрасте



**4-я доза**  
получается в возрасте 3—5 лет, перед началом обучения в школе



**5-я доза**  
нужна в 9-ом классе (в возрасте 13—14 лет)

## Будут ли нужны дополнительные бустеры?

Скорее всего, дальнейшая ревакцинация этими вакцинами Вам не потребует. Однако Вам могут понадобиться дополнительные дозы некоторых вакцин при поездках в некоторые страны. А если Вы получите травму, Вам может потребоваться еще одна инъекция против столбняка. Проконсультируйтесь в Вашей поликлинике.

## Как я получу бустер Td/IPV?

Вы получите 1 (одну) инъекцию в плечо. Никто не любит уколы, но все пройдет очень быстро. Используемые иглы маленькие и тонкие, и Вы почти ничего не почувствуете. Если Вы немного нервничаете/переживаете из-за укола, сообщите об этом медсестре или врачу до его проведения.

## Есть ли какие-либо другие прививки, которые мне нужно сделать сейчас?

Когда Вы проходите ревакцинацию Td/IPV, Вы также имеете право на получение менингококковой вакцины MenACWY. Вам следует получить ее до окончания школы. Поговорите со школьной медсестрой, если Вы пропустили ее прием и все еще посещаете школу. Если Вы уже покинули школу, Вам следует связаться со своим врачом общей практики, чтобы договориться о том, как наверстать упущенное. Вы также можете уточнить у своего врача общей практики наличие у Вас всех остальных прививок, в том числе прививки против вируса папилломы (HPV) и прививки против кори, эпидемического паротита и краснухи (MMR).

**Если Вы никогда не делали прививку MMR, вам следует получить одну дозу сейчас и еще одну через 1 месяц, чтобы защитить себя от кори, эпидемического паротита и краснухи.**

